

Församlingsbladet

Newsletter for the Swedish Lutheran Church of Washington, DC

New Hampshire Ave and V Street NW, Washington, DC 20009

www.swedishchurch.org



Kära församling

Det är snart ett nytt år igen. Jag tror det kommer att bli nyskapande och spännande. Här i Washington, DC är det ju snart presidentinstallation.

Vår församling växer, det är för oss en utmaning och en möjlighet till att ständigt vara öppna inför nya behov. Jag tänker på barnfamiljerna. Det var underbart att se alla barn och ungdomar på adventsgudstjänsten. Kan vi ge barnen en positiv motbild till våld och rädsla? Ge dem ett ankarfäste för själen; så att de kan stå på en fast grund, när de gör sina val i livet? Håller den gyllene regeln *"Allt vad ni vill att människorna skall göra er, det skall ni också göra dem!"* (Matt 7:12) idag? Jag tror det. Det är härligt att börja det nya året med en positiv inställning. Vi vet ju att för dem som älskar Gud samverkar allt till det bästa. Jeremia 29:11 *"Jag vet väl vilka tankar jag har för er, säger Herren, nämligen fridens tankar och inte ofärdens, till att ge er en framtid och ett hopp"*. Gott nytt år! —GH

Dopnotis den 2 november

I Allhelgonamässan hade vi glädjen att få döpa Bryce, Dean McCarrick, strålande glad dagen till ära.

Han är son till Lisbet och Chris McCarrick. Många av familjens släktingar hade kommit till dopet. Familjen består av mamma Lisbet, pappa Chris, storasyster Mia som döptes år 2004 och lillasyster Annika som döptes år 2005. Båda



systrarna hade döpts av kyrkoherde Jan Kesker. Jan och Anna Kesker var med på lillebror Bryces dop eftersom de hälsade på i församlingen samma helg. Vilket sammanträffande! Bryce döptes av kyrkoherde Ib Pihlblad.

Släktingar som deltog var Bryces mormor Kerstin Cehrs-Canastar och hennes man Frank, morbror Erik, mostrarna Adele, Jen och Tawney, kusinerna Kerry och Monica med familjer. Bryces gudföräldrar är moster Ruth Walmsley och morbror James McCarrick.

Mamma Lisbet berättade också att hon själv och hennes bror döptes i Svenska församlingen i Augustana år 1976 och att dopet förrättades i den vänstra delen framme i kyrkan, där vår ljusbärare nu står. —GH

Skandinavisk julbön

På julaftons eftermiddag samlades 145 personer i svenska församlingen, Augustana. Mest svenskar och norrmän, men

också några danskar och finländare för att fira julbön tillsammans. Bland gästerna fanns herr och fru Alsamaraj, han från Irak och hon från Norge. De firade guldbrylllop eftersom, det var 50 år sedan de gifte sig i Augustana den 8 mars 1958. Det gladdede församlingen som hyllade dem med applåder.

"Julottan" från södra Dalarna spelades av Kerstin Gaddy på flöjt, Erik Albaugh på trumpet och Stefan Brodd på orgel.

Medan Anna Mitchell och Anna Jæger sjöng "Nå tenner vi det förste lys", tändes ljusen i adventsstaken.

Eftersom ordförande Eva Perdahl hade blivit försenad i jultrafiken, blev det Gunnel Hamilton i kyrkorådet som hälsade välkommen och läste en samlingsbön.

Sedan fick alla tillfälle att sjunga den kända norska julpsalmen "Jeg er så glad hver julekveld".

"Den heliga natten" en legend av Selma Lagerlöf lästes högtidligt av Ulrika Mikel. Texten är översatt till engelska av Christina Lazdins och finns att läsa på vår hemsida!

Den norska mezzosopranen Linda Priebe sjöng stämningsfullt "O, helga natt" med akompanjemang av Stefan Brodd på piano. Därefter togs en kollekt upp av Peter Edwardsson, Bengt Boström och Ulrika Mikel under psalmsång "Ett barn är fött på denna dag".

Textläsning av Peter Edwardsson, från Jesaja 9:2-7 "Det folk som vandrar i mörkret ska se ett stort ljus; ja, över dem som bo i dödsskuggans land skall ett ljus skina klart."



"Det är en ros utsprungen/Det hev ei rose sprunge" sjöngs innan julevangeliet från Lukas 2:1-14 "Og det skjedde i de dager at det utgikk et bud fra keiser Augustus at all verden skulde inskrives i manntall" lästes av Christine Syversen på norska. Hon hade på sig en underbart vacker norsk folkdräkt med många vackra broderier som hennes mamma sytt.

Så passade det bra att sjunga "Stilla natt, heliga natt/Glade jul, heilige jul!" Många tog tillfället i akt att tända ett ljus på ljusbäraren, när Anna Jæger sjöng "Nå tennes tusen julelys på jorden mork og kald"

Lasse Syversen bad en fredsbön. Eva Perdahl läste "Fader Vår". Den sista psalmsången var "Härlig är jorden/Dejlig er jorden" Lasse Syversen läste välsignelsen och tackade alla som hjälpt till och alla som kommit.

Postludium "Lobt Gott, ihr Christen allzugleich" arrangerad av Paul Manz och spelad av Erik Albaugh Trumpet och Stefan Brodd, orgel.

Efter gudstjänsten så fick vi alla tillfälle till en stunds gemenskap och språkträning med pepparkakor och cider. Tack Anna-Carin Rooney som ordnade det. Tack även Eva Hess, Eva Perdahl, Monica Andersson, Bengt Boström, Lasse Syversen, Frances and Arve Michelsen, Christina Kreij, Anne Eason, Eigil Madsen, Cecilie Jørgensen Strømmen och de norrmän som planerat programmet så bra. —GH

Gudstjänsten den 7 december

Redan vid ingången till kyrkan möttes man av människor i färgglada svenska folkdräkter. Inledningsmusik "Brudmarsch från Ansätten" spelades på fiol av Carl Göran Olsson och Olga Prokunika.



Till psalm 103 "Bereden väg för Herren" tågade en imponerande mångfald av människor i olika åldrar och folkdräkter. Kören, likaledes i vackra dräkter sjöng "Advent är mörker och kyla samt "Förunderligt och märkligt".

Claes Hammar läste den gammaltestamentliga texten från Sakarja 9:9-10 "Fröjda dig storligen, du dotter Sion, höj jubelrop, du dotter Jerusalem. Se, din konung kommer till dig, rättfärdig och segerrik är han. Han kommer fattig, ridande på en åsna, på en åsninnas fåle."

Efter psalm 104 "Gläd dig, du Kristi brud" lästes evangelietexten enligt Matteus kapitel 21:1-9 som handlar om Jesu intåg i Jerusalem. Texten lästes av Ib Pihlblad. Sedan sjöngs psalm 105 "Hosianna, Davids son" och därefter vidtog predikan. Kyrkoherde Ib Pihlblad gav oss minnesbilder av en svensk jul. Vi kunde nästan se hur julljusen lyste upp det svenska vintermörkret, minnas vår barndoms jular och förväntningarna man hade då.

Våra förväntningar idag är säkert annorlunda. De kan gälla ekonomi och vardagsnära frågor. För folkmassan i Jerusa-

lem var förväntan stor. En konung som kommer ridande på en åsna. Här skedde något annorlunda.

Jesu makt försvann inte och försvinner inte, den har ingen 4-års period. Nej, den finns där för alltid. Att ta emot honom är som att få ett ljus tänt i sitt inre. Det blir ljust, varmt och gott.

Efter predikan tackade ordförande Eva Perdahl församlingen för alla leksaker som lämnats in under gudstjänsten till shelters för misshandlade kvinnor och barn i Washington, DC. Hon påminde om att dagens kollekt gick till Augustana kyrkan som tack för att vi får använda kyrkans lokaler för våra gudstjänster under året. Hon passade också på att tacka de som arbetat med "Församlingsbladet" Gunnel och Kenneth Hamilton, Eva Hess för hennes arbete med Social Ministries i Augustana, Anna-Carin Rooney som ansvarat för kaffet och kaffebrödet efter gudstjänsterna samt Ib och Anitha Pihlblad, utan dem hade det inte blivit någon gudstjänst.

Kollekt togs därefter upp av Anna Dahlborg, Eva Hess, Margareta Paul, Ulrika Mikhel och Eva Cohen. Kollektpsalm var "Det susar genom livets strid, en fläkt av himmelrikets frid" psalm 109.

Under nattvarden som många av de 292 besökarna intog, sjöng kören till pianospel av Stefan Brodd. Även Carl Göran Olsson och Olga Prokunika spelade på fiol, "Brudmarsch från Klövsvj. Trumpetsolo spelades av Erik Albaugh. Därefter talade ambassadör Jonas Hafström. Se rubrik! Sedan kom den alla väntat på, Lucia! Belysningen släcktes och Malin Lindvall med tärnor och stjärngossar kom. Se rubrik!

Efter allt detta bjöd ambassaden på gott svenskt kaffe och härligt hembakat bröd i församlingssalen. Tack ambassadör Jonas Hafström med fru Eva och alla andra som arbetar på ambassaden! —GH

Luciatåget

Sedan kom den som alla väntat på, Lucia. Det var alldeles lugnt och tyst i kyrkan, endast de strålande vackra rösterna hördes. Underbart! Malin Lindvall var en strålande Lucia! Tärnor, stjärngossar och tomtar allt fanns med och det blev sannerligen en nostalgisk upplevelse av ett äkta svenskt Luciatåg. Tack Kerstin Hendrickson för att du ställer upp och ger av din talang och din tid år från år! — GH



Besök av vår ambassadör

Vår ambassadör Jonas Hafström höll ett mycket uppskattat tal i adventsgudstjänsten. Han tackade den Svenska församlingen och alla frivilliga eldsjälur som ställer upp och gör det möjligt att ha gudstjänster. Främst tackade han kyrkoherde Ib och Anitha Pihlblad som fått vara till ett oerhört stöd för ambassadens personal, vid pressrådet Anders Erikssons så hastiga bortgång."

Yes, we can". Åter har vi sett att USA kan komma igen. Som kanske inget annat land har det i valsegern överträffat förväntning-



arna. Verklighetens värld kan man inte alltid bemästra t ex den finansiella krisen, bolånekrisen etc.

Här gäller det att ta sig ur krisen och ändra kursen. Världen kommer att lyssna på USA med president Barack Obama i ledningen.

75.000 besökare har strömmat genom House of Sweden sedan invigningen för två år sedan. Caféverksamheten har varit succéartad, många utställningar har dragit mycket folk t ex "Voices in a changing world" med Tällbergskonferensen, klimatfrågorna etc. Carl Bildt som gjort ett besök i höstas som ambassadens chef var mycket imponerad av verksamheten.

Jonas Hafström slutade med att tacka ordförande Eva Perdahl samt Kerstin Hendrickson som varit ansvarig för både för kören och Luciafirandet.

Han avslutade med att säga att "Den här julen känns det kristna budskapet viktigare än på mycket länge!" —GH

Mässa i Allhelgonatid den 2 november

Som inledning spelades "Jesu Joy of Man's Desire" av organist Stefan Brodd. Allhelgonamässan inleddes med dop, se dopnotis!

Operasångerskan Malinda Dix-Hunt sjöng "I know that my Redeemer lives" ur Messias av Händel. Därefter följde textläsning från Josua 1:10-11 av Andreas Mitchell. Texten handlar om Josua som efter Moses död blev ledare för Israels folk. Josua fick befallningen från Gud att leda Israels barn över Jordanfloden. Hebreerbrevet 11:13-16 "Tron är grunden för det vi hoppas på; den ger oss visshet om det vi inte kan se" lästes av Eva Dunhem. Evangeliet enligt Lukas 20:37-38 " Gud är inte en Gud för döda, utan för levande, ty för honom är alla levande" lästes av kyrkoherde Ib Pihlblad. I sin predikan påminde han oss om att årstidernas skiftningar också kunde vara en symbol för livets skiftningar även på andra sidan graven. Här ser vi en mycket begränsad bild av helheten.



Allhelgonatid i Sverige innebär att människor mer och mer besöker sina nära och käras gravar.

Att minnas de som avlidit har blivit en tradition. I våra kristna led tror vi att Gud är en Gud för levande och för Gud är vi Guds barn vare sig vi lever eller dör. Återseendets glädje återstår, vi ska en gång få möta dem vi älskat och längtar efter.



"Jag önskar att Gud hade gett oss lite mer fakta om livet på hinsidan graven" sa kyrkoherde Pihlblad. Jesus vill att vi

ska ta vara på varje dag här på jorden och lämna all vår oro och våra tvivel till honom.

Han har skänkt oss ett hopp för idag. Den evige är mittibland oss, han vill vara nära oss och ge oss av sin kraft. Dopet är ju en symbol för hoppet, Guds löfte att vara med oss alla dagar in till tidens ände.

Efter predikan sjöngs psalm 249 "Blott en dag ett ögonblick i sänder" och offer togs upp samtidigt som de 78 deltagarna i mässan fick tillfälle att bära fram sina matkassar till altaret. De skulle sedan vidarebefodras till hemlösa i shelters i Washington, DC.

Därefter följde bön och ljusständning på ljusbäraren för dem som avlidit under året. Malinda Dix-Hunt sjöng *Pie Jesu ur Requiem* av Gabriel Fauré. Himmelskt vackert!

Ett offer för Martha's table som arbetar med att ge mat till de hemlösa togs upp innan nattvarden. Kollekten togs upp av Peter Edwardsson och Bengt Boström.

Vi fick avslutningsvis höra Malinda sjunga "Prayer" from a poem by Langston Hughes, musik L. Adams.

Därefter samlades alla ute på kyrktrappan för den symboliska marschen för de hemlösa, runt kyrkan och till samlingshallen, där vi, de lyckligt lottade, fick dricka gott kyrkkaffe med gott kaffebröd till. Det hade ordnats av Anna-Carin Rooney med dotter Jennifer och flera hade bidragit med hembakat. Tack! —GH

Ordföranden har ordet

Välkomna till ett nytt år i vår församling. Jag hoppas att jul- och nyårshelgen har varit fridfull med gemenskap och tid för reflektion över julens budskap. Julbönen på julaftonen i skandinavisk gemenskap var en underbar början på julhelgen för många av oss. Jag vill ta tillfället i akt och tacka ALLA som deltog i förberedelserna och genomförandet av julbönen. Ett utförligt referat av julbönen finns på annan plats i Församlingsbladet.

Vi fortsätter att växa som församling och flera ideer och initiativ har sprungit fram om hur vi kan fortsätta att utvecklas och som sådan, hjälpa stärka vår tro och engagemang som kristna. Diakoni/social ministries är hörnsten i den kristna tron ("Allt ni vill människorna ska göra..."). Eva Hess och Paul Johnson tillsammans med Social Ministries Committee i Augustana församlingen jobbar troget för att förbättra förhållande för de många mitt ibland oss som har det svårt genom stöd till Martha's Table och Luther's Place (ett shelter för kvinnor och barn). Mat-och leksaksinsamlingen är två initiativ som familjen Mitchell och Arne Dunhem har drivit så länge jag kan minnas. Det finns tillfälle för oss andra att också hjälpa till. Ju fler vi är, ju mer kan vi göra! Om ni har andra förslag, hör av er till Eva Hess och Paul Johnson. Det finns tillfälle för eleverna i high school att få "Community Service" timmar, så hela familjen kan komma och hjälpa till!

Vid gudstjänsten den 4 januari kommer vi att bli närmare bekant med de enkla men underbart inspirerande Taizépsalmerna. De är mycket enkla och sjungs om-och-om igen och ger så en chans till en inre ro och eftertanke/meditation. Du kommer att kunna nynna dem efteråt. Använd dem en stund i vardagen -när som helst, hur som helst- kanske i bilkön, i arbetet eller i duschen!

I februari blir det familjegudstjänst med musik och sång av barn och ungdomar i församlingen. Hör av er till mig, Kerstin

Gaddy eller Kerstin Hendrickson med barn och ungdomar som skulle vilja delta.

Det är också dags att börja planera för årsmötet i mars. Förslag till nya medlemmar i kyrkorådet välkomnas. Eftersom vår församling växer och fler aktiviteter finns i våra planer måste vi hitta fler församlingsmedlemmar, utanför kyrkorådet, som är villiga att hjälpa till. Kyrkorådet finns som en sammanhållande funktion, men jag hoppas att vi kan skapa arbetsgrupper/kommitteer utanför styrelsen liknande Musik-i-kyrkangruppen och Kyrkkaffegruppen. Vi är en "frivillig församling", d.v.s. vi tar alla del i skapandet och utvecklingen av vår församling, den är vad vi vill att den ska vara, så alla kan bidra.

Väl mött i Jesu namn.

—Eva Perdahl, Ordförande

Kyrkoherden har ordet:

Livet går vidare och Gud går med

Julen har precis avslutats. Juldagarna försvann som vanligt väldigt fort och nu börjar ett nytt år. Det ena följer på det andra och livet går vidare. Det är vårt mänskliga sätt att se på tillvaron. Men det kanske också finns ett annat sätt att se på livet. Guds sätt att se. Jul, trettondagshelgen (som fortfarande firas i Sverige), fastetid, påsk och pingst. Ett pärlband av helger och tider att se djupare på livets innersida. Berättelserna om Jesus, vars födelse till jorden vi firade för några dagar sedan, har en fortsättning. Det har fått nedslag i livets rytm och blir till verklighet när vi tar vara på dess möjligheter. Kyrkoårets olika tider ger oss möjlighete att vandra tillsammans med Jesus. Genom de varierande teman som lyfter fram händelser och i den undervisning som ges avslöjar Gud mer och mer av sitt väsen. Och jag får möjlighet att se på mitt liv genom honom. Kanske det också ger ett annat och mer nyanserat sätt att se på mitt eget liv. Särskilt nu när vi de senaste månaderna sett hur drastiskt livet kan förändras för många människor. Inför detta nya året 2009 vill Gud säga till oss: "Jesus Kristus är densamme igår, idag och i evighet." Hebreerbrevet 13:8. Detta kapitel i brevet handlar om Guds trofasthet, att inte svika eller överge dem som sätter sin tro till honom. Guds kärlek blev synlig på jorden i Jesus. I samma kärlek håller Gud tillvaron i sin hand. Han bär både det år som nu gått och det kommande. Och du är medräknad. Inför ett nytt år vill vi gärna tänka positivt och hoppfullt. I Guds trygga hand finns alla möjligheter till att denna önskan skall uppfyllas: Här en bön av Ärkebiskop emeritus KG Hammar för det nya året: Vi ber för det nya året, för fred och rättvisa åt alla folk, för trygghet och försörjning åt varje människa, för kraft och mod åt de svaga, för medkänsla och vishet för de starka, för en fördjupad solidaritet mellan allt levande, för din närvaro i varje människas liv. Jag önskar dig ett Gott välsignat år, 2009.

Ib Pihlblad, Kyrkoherde

Bli medlem i SLCW

Swedish Lutheran Church of Washington, DC
för år 2009!

familj \$40, enskild \$30, au pair och student \$5

Kontakta Ann-Marie Brisbois, tel 703.536.7244,
111 Lounsbury Place, Falls Church VA 22046

Insamling av leksaker

Members of the Congregation and others attending the First of Advent service generously filled seven very large bags with toys and one bag of clothing and toiletries in response to the third annual request from the Church Council. Collection and delivery of the items to the Community for Creative Non-Violence (CCNV), a large shelter in Washington, DC, was coordinated by church members George and Andreas Mitchell.



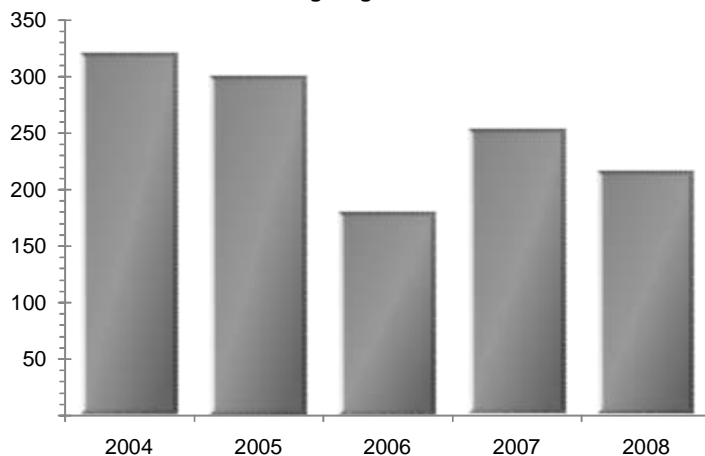
Augustanakyrkans renoveringsfond

Stöd Augustanakyrkans stora renoveringsprojekt! Ge frikostigt i separat check. Skriv Augustana Lutheran Church Building Fund på checken och lägg den i kollekten. De behöver avbetala \$10,000.00 varje månad! Stort tack till alla, som redan givit sitt bidrag!

Thanksgiving Food Drive

Tack alla för stöd till vår Food Drive! Ni kan vara säkra på att det kommer till nytta och blir till glädje för många. Tack också till ungdomarna samt Arne Dunhem och familjen Mitchell som vidarebefordrade gåvorna från insamlingen.

Pounds Food Collected
Thanksgiving Food Drive



Våra vänkyrkor

- Gamla Uppsala Församling, Uppsala
- Länna Församling, Norrtälje
- Ör-Ormesberga Församlingar, Växjö

Från SLCWs bilderbok



Kommande gudstjänster (**OBS TIDER!**)

4 januari kl 14:30, Trettondedag jul. Taizé-gudstjänst.

1 februari kl 14:30, Familjegudstjänst med en barnkör.

1 mars kl 14:30, 1 i fastan och årsmöte.

5 april kl 14:30, Palmsöndagen

3 maj kl 14:30, 4 i påsktiden

7 juni kl 14:30, Heliga trefaldighets dag och eller missionsdagen. Traditionell picknick i Rock Creek Park efter gudstjänsten.

Meddelanden

Vi vill också påminna om att hjälp med kaffekokning och hembakat behövs. Kontakta Anna-Carin Rooney, 703.779.2539

Söndagen den 1 mars är det dags för vårt årsmöte. Se till att du kan vara med då! Vi har många viktiga punkter att besluta om. Kom ihåg att betala medlemsavgiften så att du kan rösta!

Läs vår kyrkas hemsida: www.swedishchurch.org



Svensk Söndagsmessa firas som regel första söndagen september-juni kl 14:30 i Augustana Lutheran Church, New Hampshire Ave & V Street NW, Washington, DC (ett kvarter öster om 16th Street). Kyrkkaffe efter gudstjänsten.



Kyrkoherde
Ib Pihlblad



Ordförande
Eva Perdahl



Redaktör
Gunnel Hamilton



Söndagsskola/Konfirm.
Anitha Pihlblad



*Skandinavisk julbön: "Den heliga natten"
en legend av Selma Lagerlöf lästes av Ulrika Mikel*

Om du har goda idéer eller förslag för vår kyrka kan du kontakta någon i kyrkorådet:

Eva Perdahl, Chairman
301.468.0078

eperdahl@aol.com

Kyrkoherde, (Ex Officio)

The Rev Ib Pihlblad

212.832.8443

ib.Pihlblad@svenskakyrkan.se

Bengt Boström, Secretary

703.356.8503

bostrombm@cs.com

Gunnel Hamilton, Newsletter

703.765.8646

gunnelh@verizon.net

Arne Dunhem, At large

703.847.0940

adunh@cox.net

Eva Haak Hess, Special projects

301.229.7636

evaheess@comcast.net

Ann-Marie Brisbois, Membership

703.536.7244

ambskane@gmail.com

Peter Edwardsson, Treasurer
703.404.2063

MaryPeter@cox.net

Paul Johnson, Social Ministries

301.897.9889

Paul.L.Johnson@msn.com

Lovisa Johanson, Youth group

240.463.7214

Anna-Carin Rooney, Alternate

703.779.2539

anna_carin@hotmail.com

Monica Anderson

202.726.5297

andermonica@gmail.com

Christina Lazdins

410.489.2704

ctlazdins@aol.com

Svenska kyrkan 

Redaktör: Gunnel Hamilton; Formgivning: Kenneth Hamilton; Hemsidan: George Mitchell; Ansvarig utgivare: Eva Perdahl; Skicka gärna bilder till khamilto@usa.net

Printed by Dale Photo IMAGING CENTER Alexandria Virginia



Församlingsbladet

Swedish Lutheran Church of Washington DC

111 Lounsbury Place

Falls Church VA 22046

*gott nytt år
önskas Församlingsbladets
läsare!*